

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**      **REGOLAMENT (UE) Nru 99/2013 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**  
**tal-15 ta' Jannar 2013**  
**dwar il-programm statistiku Ewropew tal-2013-2017**  
**(Test b'relevanza għaž-ŻEE u għall-Isvizzera)**  
**(ĠU L 39, 9.2.2013, p. 12)**

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <b><u>M1</u></b>	Regolament (UE) Nru 1383/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013	L 354	84	28.12.2013



**REGOLAMENT (UE) Nru 99/2013 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**tal-15 ta' Jannar 2013**

**dwar il-programm statistiku Ewropew tal-2013-2017**

**(Test b'relevanza għaż-ŻEE u għall-Isvizzera)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 338(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att legiſlattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Waqt li jaġixxu skont il-proċedura legiſlattiva ordinarja <sup>(1)</sup>,

Billi:

- (1) Data empirika u statistika solida huma assolutament essenzjali sabiex jitkejjel il-progress u tiġi evalwata l-effiċjenza tal-politika u l-programmi tal-Unjoni, speċjalment fil-kuntest tal-Istrateġija Ewropa 2020 stabbilita fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Marzu 2010 bl-isem "Ewropa 2020: Strateġija għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklussiv" (Ewropa 2020).
- (2) Skont ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-istatistika Ewropea <sup>(2)</sup>, għandu jiġi stabbilit programm statistiku Ewropew multiannwali ("il-programm multiannwali"), li jipprovdi qafas għall-finanzjament ta' azzjonijiet tal-Unjoni.
- (3) Skont ir-Regolament (KE) Nru 223/2009, il-programm multiannwali għandu jipprovdi l-qafas għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika Ewropea, l-oqsma ewlenin u l-ghanijiet tal-azzjonijiet maħsuba għal perjodu li ma jabixx il-hames snin. Għandu jistabbilixxi prijoritajiet li jikkonċernaw il-htigijiet għal informazzjoni għall-fini li jitwettqu l-attivitatijiet tal-Unjoni. Dawk il-htigijiet għandhom jitqiesu meta mqabbla mar-rizorsi mehtieġa fuq livell tal-Unjoni u dak nazzjonali sabiex tiġi pprovduta l-istatistika mehtieġa, kif ukoll meta mqabbla mal-piż tar-rispons u l-ispejjeż assoċjati ta' min iwieġeb, filwaqt li tingħata attenzjoni partikolari għall-effiċjenza meta mqabbla mal-ispiza.

<sup>(1)</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Diċembru 2012 (għadha mhux ippublikata fil-Gurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2012.

<sup>(2)</sup> ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164.

## ▼B

- (4) L-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika Ewropea fil-qafas leġislativ tal-programm multiannwali għandhom jintlahqu permezz ta' kooperazzjoni mill-qrib u kkoordinata fis-Sistema Statistika Ewropea (SSE) bejn l-awtorità statistika tal-Unjoni, li hija l-Kummissjoni (Eurostat), u l-istituti nazzjonali tal-istatistika u awtoritajiet nazzjonali oħra kif mahtura mill-Istati Membri <sup>(1)</sup> (kollettivament "awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika"). L-indipendenza professjonali tal-istituti nazzjonali tal-istatistika kif ukoll tal-Kummissjoni (Eurostat) hija essenzjali għall-forniment ta' data statistika kredibbli u ta' kwalità għolja.
- (5) Il-kooperazzjoni aktar mill-qrib bejn il-Kummissjoni (Eurostat) u l-istituti nazzjonali tal-istatistika hija assolutament essenzjali sabiex tissahħah il-kwalità tal-istatistika Ewropea. Kooperazzjoni aktar mill-qrib bhal din għandha tiffoka l-aktar fuq il-forniment ta' tahriġ metodoloġiku ulterjuri dwar l-istatistika u kwistjonijiet relatati, fuq l-iżvilupp u t-tixrid tal-prattiki tajba eżistenti fi hdan is-SSE, kif ukoll fuq l-iskambju tal-persunal fiż-żewġ direzzjonijiet bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni (Eurostat).
- (6) L-implimentazzjoni tal-programm multiannwali hija opportunità biex tiġi prodotta statistika Ewropea armonizzata sabiex jingħata kontribut għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' informazzjoni statistika komuni, komparabbli u affidabbli fil-livell tal-Unjoni.
- (7) L-istatistika ta' kwalità għolja żviluppata, prodotta u mxerrda taht il-programm multiannwali hija essenzjali għat-tehid ta' deċiżjonijiet ibbażat fuq l-evidenza, għandha tkun disponibbli fil-waqt u għandha tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-politika tal-Unjoni kif rifless fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u Ewropa 2020 u kwalunkwe politika oħra indirizzata fil-prijoritajiet strateġiċi tal-Kummissjoni għall-2010-2014 (jiġifieri governanza ekonomika msahħa u integrata, tibdil fil-klima, politika agrikola riformata, tkabbir u koeżjoni soċjali, l-ugwaljanza bejn is-sessi, l-Ewropa taċ-ċittadini u l-globalizzazzjoni. Huma għandhom jitrawmu permezz ta' azzjonijiet ifffinanzjati taht il-programm multiannwali fejn l-Unjoni tista' gġib valur miżjud ċar u li jkollhom l-għan ukoll li jiżguraw li l-indikaturi ekonomiċi, soċjali u ambjentali jiġu trattati kollha b'mod ugwali.
- (8) Meta jiġu definiti l-oqsma ta' statistika li għandhom jiġu żviluppati, għandhom jitqiesu l-oġettivi tar-Regolament (UE) Nru 691/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2011 dwar il-kontijiet ekonomiċi ambjentali Ewropej <sup>(2)</sup>, li jirrelataw mal-iżvilupp ta' moduli ta' kontijiet ekonomiċi ambjentali godda.
- (9) Barra minn hekk, fl-istudji statistiċi għandha tingħata attenzjoni partikolari lill-impatt tal-programmi ta' konsolidament ekonomiku fuq il-haddiema u ċittadini oħrajn. Id-data statistika għandha tingābar b'tali mod li tiġi zgurata l-viżibilità tal-iżviluppi fl-Istati

<sup>(1)</sup> Mingħajr hsara għall-Artikolu 5 tal-Protokoll Nru 4 dwar l-Istatuti tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew.

<sup>(2)</sup> ĠU L 192, 22.7.2011, p. 1.

**▼B**

Membri individwali, bhal zviluppi fir-rigward tal-qghad, l-ammont ta' hlasijiet ta' trasferiment soċjali u l-bidliet fihom, l-għadd u l-kwalità ta' impjegi, mobilità tal-impjegi fi hdan l-Istati Membri, fi hdan l-Unjoni u bejn l-Unjoni u pajjizi terzi, u l-bidliet soċjoġeografiċi relatati fl-istruttura tas-salarji u l-mizuri ta' tahriġ.

- (10) Fis-snin riċenti s-SSE kellha thabbat wiċċha ma' numru ta' sfidi. Fl-ewwel lok, nuqqas ta' statistika nazzjonali ta' kwalità għolja jista' jkollu effetti negattivi fuq l-Istati Membri u fuq l-Unjoni b'mod ġenerali. Statistika konsistentement preċiża u ta' kwalità għolja, prodotta mill-istituti nazzjonali tal-istatistika professjonalment indipendenti, hija għalhekk assolutament essenzjali għall-fini tat-tfassil tal-politika fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, u b'mod partikolari fil-kuntest tal-mekkanizmi superviżorji taż-zona tal-euro.
- (11) Fit-tieni lok, il-htieġa għal statistika Ewropea ilha tiżdied b'mod konsistenti, u mhuwiex probabbli li din it-tendenza se tinbidel fil-futur. Il-globalizzazzjoni ekonomika tirrappreżenta sfida speċifika, li tirrikjedi l-iżvilupp ta' metriċi ġodda biex jitkejlu l-katini tal-valur globali b'mod ikkoordinat internazzjonalment, biex b'hekk tinghata stampa ahjar tat-tkabbir ekonomiku u tal-holqien tal-impjegi.
- (12) Fit-tielet lok, in-natura tal-htigijiet qegħda tinbidel b'mod kostanti b'mod li tirrikjedi aktar sinerġija bejn oqsma tal-istatistika.
- (13) Fir-raba' lok, analiżijiet xierqa tad-data disponibbli jistgħu jagħmluha aktar faċli li jiġu mmonitorjati l-effetti tal-krizi ekonomika u finanzjarja u l-impatt tal-politiki implimentati fuq iċ-ċittadini, inklużi dawk l-aktar vulnerabbli.
- (14) Fil-hames lok, in-natura tal-istatistika nbidlet. Hija ma għadhiex semplicement sors wiehed ta' informazzjoni għall-fini tat-tfassil tal-politika, iżda issa dahlet fil-qalba tal-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet. It-tehid ta' deċiżjonijiet ibbazat fuq l-evidenza jirrikjedi statistika li tilhaq kriterji ta' kwalità għolja konnessi mal-finijiet speċifiċi li tkun qed isservi, u hemm htieġa li dejjem qiegħda tikber għal statistika multidimensjonali kumplessa li tappoġġja oqsma komposti ta' politika. Sabiex ikun hemm rispons korrett għar-rekwiziti tat-tfassil tal-politika, huwa neċessarju li jkun hemm data diżaggregata skont is-sessi, meta dan ikun xieraq.
- (15) Fis-sitt lok, minhabba li tfaċċaw atturi ġodda fis-suq tal-informazzjoni, inklużi dawk li jipprovdu informazzjoni f'hin kwazi reali, il-prijorità għas-SSE fil-futur hija l-kwalità għolja, inkluża l-puntwalità.
- (16) Fis-seba' lok, il-limiti baġitarji kemm fuq livell nazzjonali kif ukoll f'dak tal-Unjoni kif ukoll il-htieġa li jitnaqqas iżjed il-piż fuq l-imprizi u i-ċittadini jkabbru l-isfida ppreżentata minn din is-sitwazzjoni.

▼ B

- (17) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Awwissu 2009 dwar il-metodu ta' produzzjoni tal-istatistika tal-UE: vizjoni għad-deċennju li ġej u l-istrateġija tas-SSE għall-implimentazzjoni tagħha jindirizzaw dawk is-seba' sfidi kollha bl-għan li jiffasslu mill-ġdid il-modi ta' hidma fis-SSE sabiex jagħmluha iżjed effiċjenti u flessibbli. L-implimentazzjoni ta' dik il-Komunikazzjoni tikkostitwixxi l-qofol tal-programm multiannwali fil-qafas tal-istrateġija tas-SSE kongunta.
- (18) Sabiex tiġi żgurata l-integrità u l-kwalità tal-ġestjoni fl-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika Ewropea taht dan ir-Regolament, l-istituti tal-istatistika nazzjonali u l-Kummissjoni (Eurostat) għandhom jiehdu l-miżuri kollha neċessarji biex iżommu l-fiduċja pubblika fl-istatistika u biex jippermettu applikazzjoni aktar rigoruża tal-Kodiċi tal-Prattika Ewropew tal-Istatistika fis-sehh u tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' April 2011 bl-isem "L-immaniġġjar sod tal-kwalità għall-Istatistika Ewropea", filwaqt li jkun hemm konformità mal-prinċipji stipulati fihom.
- (19) Bl-għan li jitqabblu ahjar ir-riżorsi limitati disponibbli għall-produtturi nazzjonali u Ewropej għall-produzzjoni ta' statistika Ewropea mal-htigijiet li dejjem qeghdin jikbru għal statistika, il-fazi ta' preparazzjoni tal-programmi annwali ta' hidma statistika tal-Kummissjoni, li jispjegaw fid-dettall dan il-programm multiannwali, għandha tinkludi analiżi sistematika u bir-reqqa tal-prijoritajiet statistiċi li se jnaqqsu rekwiżiti inqas importanti u jissimplifikaw proċessi eżistenti, waqt li fl-istess hin tejbu l-affidabilità u jzommu l-istandards ta' kwalità għolja tal-istatistika uffiċjali. Għandu jiġi kkunsidrat ukoll il-piż fuq min iwiegħeb, sew jekk ikunu negozji, unitajiet ċentrali, reġjonali jew lokali tal-gvern, kif ukoll familji jew individwi. Il-proċess għandu jitwettaq f'kooperazzjoni mill-qrib kemm mal-utenti kif ukoll ma' min jipproduċi l-istatistika Ewropea.
- (20) F'dan il-kuntest, għandha tintlahaq kondivizjoni raġonevoli tal-piż finanzjarju bejn il-baġits tal-Unjoni u l-Istati Membri. Minbarra l-allokazzjoni finanzjarja stabbilita b'dan ir-Regolament, l-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika għandhom għalhekk jirċievu f'livell nazzjonali l-finanzjament xieraq sabiex iwettqu l-azzjonijiet statistiċi individwali li tkun ittiehdet deċiżjoni dwarhom għall-implimentazzjoni tal-programm multiannwali.
- (21) Minhabba l-piż tal-konformità, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri ż-żgħar, il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tkun tista' tipprovdi assistenza teknika u għarfien espert lill-Istati Membri biex tgħinhom jegħlbu limitazzjonijiet ta' riċerka u ostakoli metodoloġiċi maġġuri, bil-għan li jkunu żgurati l-konformità u l-forniment ta' data ta' kwalità għolja.
- (22) Il-pakkett finanzjarju tal-programm multiannwali għandu jiġi allokati ukoll b'tali mod li jkopri l-ispejjeż meħtieġa għat-titjib tal-proċess ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea ta' kwalità għolja, u għall-kapaċità biex isir dan, kif ukoll għall-htigijiet ta' taħriġ tal-esperti tal-istatistika nazzjonali.

## ▼B

- (23) Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Unjoni għandhom jappoġġjaw azzjonijiet għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika Ewropea kif stabbilit f'dan ir-Regolament. Għandhom jiehdu l-forma ta' għotjiet, ta' appalti tal-akkwist pubbliku jew kwalunkwe interventi meħtieġa għall-finijiet tal-ilhiq tal-oġġettivi tal-programm multiannwali. F'dan il-kuntest, l-użu ta' somom globali għandu jkun mezz ewlieni kif tiġi ssimplifikata l-gestjoni tal-għotjiet.
- (24) Skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, għandha tiġi żviluppata struttura finanzjarja adegwata sabiex tappoġġja n-netwerks kollaborattivi.
- (25) Għandu jsir provvediment sabiex il-programm multiannwali jinfetħ għall-partecipazzjoni tal-pajjiżi tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles li qegħdin jipparteċipaw fiż-Zona Ekonomika Ewropea ("il-pajjiżi ŻEE/EFTA") u għall-Isvizzera. Għandhom jsir ukoll provvediment sabiex il-programm multiannwali jinfetħ għall-partecipazzjoni ta' pajjiżi oħra, b'mod partikolari l-pajjiżi tal-vicinat tal-Unjoni, il-pajjiżi li applika għas-shubija fl-Unjoni u l-pajjiżi kandidati u dawk aderenti.
- (26) Fil-kuntest tal-implimentazzjoni tal-programm multiannwali, fejn ikun xieraq, għandha tiġi mhegġa l-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi li ma jkunux qegħdin jipparteċipaw fil-programm multiannwali, b'kunsiderazzjoni ta' kwalunkwe ftehimiet rilevanti, jew kwalunkwe ftehimiet previsti, bejn dawk il-pajjiżi u l-Unjoni.
- (27) Sabiex jiġu kkunsidrati bħala deċiżjonijiet ta' finanzjament skont l-Artikolu 84(3) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni<sup>(1)</sup> ("ir-Regolament Finanzjarju"), il-programmi ta' hidma annwali adottati mill-Kummissjoni għall-implimentazzjoni tal-programm multiannwali, għandhom jistipulaw l-għanijiet li għandhom jintlaħqu, ir-risultati mistennija, il-metodu tal-implimentazzjoni u l-ammont totali tagħhom. Huma għandhom jinkludu wkoll deskrizzjoni tal-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati, indikazzjoni tal-ammont allokati għal kull azzjoni u skeda ta' żmien għall-implimentazzjoni indikattiva. Huwa xieraq li dawn jistabbilixxu wkoll ir-rilevanza tal-għanijiet li jridu jiġu milhuqa għall-htigijiet tal-utenti kif ukoll pjan tal-proġett. Għall-għotjiet għandhom jinkludu l-prijoritajiet, il-kriterji ta' valutazzjoni essenzjali u r-rata massima ta' kofinanzjament. Barra minn hekk, il-programmi ta' hidma annwali għandhom jinkludu indikaturi xierqa għall-monitoraġġ tal-eżiti.
- (28) Billi l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jiġi stabbilit il-programm multiannwali, ma jistax jintlaħaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u għalhekk jista' jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħaq dak il-għan.

<sup>(1)</sup> ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.

## ▼B

- (29) Twettqet evalwazzjoni ex-ante skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja soda, sabiex il-programm multiannwali jiġi ffukat fuq il-htieġa għal effikaċja u effiċjenza fil-ilhiq tal-ghanijiet tiegħu u sabiex il-limiti baġitarji jiġu inkorporati mill-fażi ta' tfassil tal-programm multiannwali 'l quddiem. Il-valur u l-impatt tal-miżuri meħuda taħt il-programm multiannwali għandhom jiġu mmonitorjati u evalwati regolament, inkluż minn evalwaturi esterni indipendenti. Għall-fini li jiġi evalwat il-programm multiannwali, ġew ifformolati għanijiet li jistgħu jitkejlu u ġew żviluppanti indikaturi.
- (30) Għall-2013, dan ir-Regolament jistabbilixxi allokazżjoni finanzjarja għall-programm multiannwali, li, fil-qafas tal-proċedura baġitarja annwali, għandha tkun ir-referenza ewlenija għall-awtorità baġitarja, kif mifhum fil-punt 37 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda <sup>(1)</sup>.
- (31) Minbarra l-pakkett finanzjarju stabbilit b'dan ir-Regolament, l-azzjonijiet statistiċi individwali li għandhom bhala għan tagħhom l-implimentazzjoni tal-programm multiannwali, inkluż azzjonijiet li jiehdu l-forma ta' ftehim ftehim bejn l-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika u l-Kummissjoni (Eurostat), għandhom jirċievu, safejn ikun possibbli, finanzjament xieraq fil-livell nazzjonali.
- (32) Il-valutazzjoni tal-impatt għal dan ir-Regolament, li tindika l-iffrankar tal-ispejjeż għall-Unjoni u l-Istati Membri hija l-bażi għall-impenn tal-finanzjamenti għall-programm multiannwali. L-iffrankar tal-ispejjeż se jirrizulta, b'mod partikolari, minn metodi godda ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea konsegwenza ta' żviluppi fl-oqsma tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni.
- (33) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jitharsu permezz ta' miżuri proporzjonati matul iċ-ċiklu kollu ta' nfiq, inklużi l-prevenzjoni, is-sejbien u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imhallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u, fejn xieraq, penali.
- (34) Sabiex tiġi żgurata l-kontinwità ta' operazzjonijiet statistiċi taħt il-programmee multiannwali għas-sena kalendarja shiħa 2013, u għall-iskop ta' ċertezza legali, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu u għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2013. Id-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha, b'mod partikolari, isservi biex tiġġustifika l-pagamenti lill-persunal kuntrattwali kif ukoll l-attivitajiet kollha taħt il-programm multiannwali.
- (35) Skont ir-Regolament (KE) Nru 223/2009, l-abbozz tal-programm multiannwali ġie sottomess għal eżami minn qabel lill-Kumitat Ewropew tas-Sistema Statistika, lill-Kumitat Konsultattiv Ewropew tal-Istatistika mwaqqaf bid-Deciżjoni Nru 234/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> u lill-Kumitat dwar l-Istatistika Monetarja, Finanzjarja u tal-Bilanċ tal-Pagamenti mwaqqaf bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/856/KE <sup>(3)</sup>,

<sup>(1)</sup> ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 73, 15.3.2008, p. 13.

<sup>(3)</sup> ĠU L 332, 30.11.2006, p. 21.



ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

### **L-Istabbiliment tal-programm statistiku Ewropew**

Il-programm statistiku Ewropew għall-perjodu 2013 sal-2017 (“il-programm”) qiegħed jiġi stabbilit b’dan.

#### *Artikolu 2*

### **Valur miżjud**

Il-programm jirrappreżenta l-valur miżjud tal-iżgurar li l-istatistika Ewropea tkun iffukata fuq l-informazzjoni meħtieġa għat-tfassil, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-politiki tal-Unjoni. Barra minn hekk, dan jikkontribwixxi għall-użu effettiv tar-riżorsi billi jrawwem azzjonijiet li jipprovdu kontribut essenzjali lejn l-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta’ informazzjoni statistika armonizzata, paragnabbli, affidabbli, faċli li tintuża u aċċessibbli, abbażi ta’ standards uniformi u prinċipji komuni kif stabbilit fil-Kodiċi tal-Prattika Ewropew tal-Istatistika (“Kodiċi tal-Prattika”), kif adottat mill-Kumitat tas-Sistema Statistika Ewropea (KSSE), b’mod partikolari il-kriterji ta’ kwalità tar-relevanza, l-eżattezza u l-affidabilità, id-disponibilità fil-waqt u l-puntwalità, l-aċċessibilità u ċ-ċarezza u l-koerenza u l-komparabilità.

#### *Artikolu 3*

### **Kamp ta’ applikazzjoni**

1. Dan ir-Regolament jipprovdi l-qafas ta’ programmazzjoni għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta’ statistika Ewropea, l-oqsma ewlenin u l-għanijiet tal-azzjonijiet mahsuba għall-perjodu 2013 sal-2017, skont l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

2. Il-programm ma jkoprix miżuri pprovduti mill-Programm għall-Modernizzazzjoni tal-Istatistika Ewropea tal-Inrapriża u l-Kummerċ (“il-programm MEETS”), stabbilit bid-Deciżjoni Nru 1297/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup>, sal-aħħar tal-Programm MEETS fil-31 ta’ Diċembru 2013, izda jinkludi għanijiet fil-qasam tal-istatistika dwar l-imprizi u l-kummerċ li huwa ppjanat li jiġu implimentati bejn l-2014 u l-2017.

#### *Artikolu 4*

### **Għanijiet**

1. L-għan generali tal-programm huwa li s-Sistema Statistika Ewropea (SSE) tibqa’ l-fornitur ewlieni ta’ statistika ta’ kwalità għolja dwar l-Ewropa.

2. Meta jitqiesu r-riżorsi disponibbli kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll f’dak tal-Unjoni u l-piż tar-rispons, l-għanijiet speċifiċi li ġejjin għandhom jintlahqu fl-azzjonijiet statistiċi mwettqa għall-implimentazzjoni tal-programm:

<sup>(1)</sup> ĠU L 340, 19.12.2008, p. 76.



**▼B**

- Għan 1: li jipprovi informazzjoni statistika b'mod li jkun f'waqtu għall-appoġġ tal-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki tal-Unjoni li jirriflettu tajjeb il-prijoritajiet filwaqt li jzomm bilanċ bejn l-oqsma ekonomiċi, soċjali u ambjentali u jaqdi l-htigijiet tal-firxa wiesgħa ta' utenti tal-istatistika Ewropea, inklużi entitajiet oħra li jiehdu d-deċiżjonijiet, riċerkaturi, negozji u ċittadini Ewropej b'mod ġenerali, b'mod effiċjenti meta mqabbel mal-ispiza, mingħajr duplikazzjoni mhux meħtieġa tal-isforzi;
- Għan 2: li jimplimenta metodi ġodda ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea bl-għan li jsir gwadann fl-effiċjenza u tittejjeb il-kwalità;
- Għan 3: li jsahħaħ is-shubija fis-SSE u lil hinn minnha sabiex tittejjeb iżjed il-produttività tagħha u r-rwol ta' tmexxija tagħha fl-istatistika uffiċjali madwar id-dinja kollha; u
- Għan 4: li jiżgura li din l-istatistika tibqa' titwettagħ b'mod konsistenti tul il-perjodu kollu tal-programm, sakemm dan ma jinterferixx mal-mekkanizmi ta' twaqqif ta' prijoritajiet tas-SSE.

3. L-għanijiet ġenerali u speċifiċi msemmija fil-paragrafi 1 u 2 huma elaborati iktar fl-Anness, flimkien mal-indikaturi użati għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-programm. Skont l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, il-programm għandu jkun soġġett għal ippjanar annwali dettaljat li se jinkludi mekkanizmu ta' twaqqif ta' prijoritajiet bhala parti integrali tal-proċess. L-għanijiet tal-programm għandhom jintlahqu permezz ta' kooperazzjoni mill-qrib u kkoordinata fis-SSE. Il-programm għandu jinkludi l-iżvilupp ta' strumenti xierqa li jwasslu għal kwalità msahħa u aktar flessibilità tas-SSE u ż-żieda fil-kapaċità li jiġu ssodisfati l-htigijiet tal-utenti b'mod li jkun f'waqtu. Huwa għandu jiftaħ ukoll it-triq għall-iżvilupp ta' indikaturi affidabbli li jkunu jistgħu jilqgħu għall-isfidi tas-seklu 21, jiġifieri li jkejlu s-sostenibilità ambjentali, il-kwalità tal-hajja u l-koeżjoni soċjali, u jirregistraw l-attività ekonomika fis-settur terzjarju u fl-ekonomija soċjali.

*Artikolu 5***Governanza, indipendenza, trasparenza u kwalità tal-istatistika**

1. L-istatistika Ewropea għandha tiġi prodotta b'mod professjonament indipendenti u trasparenti.
2. Il-programm għandu jiġi implimentat skont il-prinċipji tal-Kodiċi tal-Prattika bl-għan li tiġi prodotta u mxerrda statistika Ewropea ta' kwalità għolja, armonizzata u paragonabbli skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, u li jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-SSE b'mod ġenerali. L-istituti nazzjonali tal-istatistika u l-awtorità statistika tal-Unjoni (Kummissjoni (Eurostat)) għandhom jiżguraw, permezz tal-indipendenza professjonali tagħhom, li l-istatistika Ewropea tikkonforma mal-Kodiċi tal-Prattika.

**▼B**

3. L-istituti nazzjonali tal-istatistika u awtoritajiet nazzjonali ohra kif mahtura mill-Istati Membri, (kollektivament “awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika”), u l-Kummissjoni (Eurostat), li huma responsabbli għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid tal-istatistika Ewropea, għandhom:

- jimmiraw li jsahħu ambjent istituzzjonali u organizzattiv li jipprova l-koordinazzjoni, l-effikaċja u l-kredibilità tal-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika u l-Kummissjoni (Eurostat) li jipproduċu u jxerdu statistika Ewropea;
- jagħmlu enfasi fuq il-prinċipji statistiċi stabbiliti fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 u l-htigijiet tal-utenti;
- jaqdu l-htigijiet tal-utenti istituzzjonali tal-Unjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 u jfittxu li jiżviluppaw statistika li taqdi firxa wiesgħa ta’ utenti tal-istatistika Ewropea, inklużi entitajiet ohra li jiehdu d-deċiżjonijiet, riċerkaturi, negozji u ċittadini Ewropej b’mod ġenerali; u
- jikkooperaw mal-korpi tal-istatistika fil-livell internazzjonali biex jippromwovv u użu ta’ kunċetti, klassifikazzjonijiet, metodi u standards ohra internazzjonali, b’mod partikolari, bl-għan li jiżguraw aktar koerenza u paraggunabilità aħjar fil-livell globali.

4. Kull Stat Membru għandu jagħmel hiltu biex jiżgura li l-proċessi tiegħu ta’ produzzjoni tal-istatistika jkunu stabbiliti b’mod standardizzat u jkunu msahħa, safejn ikun possibbli, b’mekkanizmi ta’ awditjar.

5. Fl-interess tat-trasparenza, il-Kummissjoni (Eurostat) għandha, fejn ikun xieraq, tiżvela pubblikament il-valutazzjoni tagħha tal-kwalità tal-kontribuzzjonijiet nazzjonali għall-istatistika Ewropea bhala parti mill-eżerċizzju ta’ rappurtar u monitoraġġ tal-konformità.

6. Il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tqis kif għandha tagħmel il-pubblikazzjonijiet tagħha, partikolarment dawk aċċessibbli permezz tal-websajt tagħha, aktar faċli biex jintużaw għal dawk li mhumiex professjonisti u għandha tippermetti aċċess faċli għal sensiliet ta’ data kompluta u għandha tinkludi grafiki komparattivi li jinftiehem faċilment halli ċ-ċittadini jinghataw aktar valur miżjud. L-aġġornamenti perjodiċi tal-Kummissjoni (Eurostat) għandhom jipprovdu, fejn ikun possibbli, informazzjoni dwar kull Stat Membru u għandhom joffru sensiliet ta’ data annwali, ta’ kull xahar u fit-tul, fejn ikun xieraq, u fejn il-benefiċċji jkunu akbar mill-ispejjeż tal-ġbir.

*Artikolu 6***Stabbiliment tal-prijoritajiet statistiċi**

1. Il-programm għandu jiżgura inizjattivi statistiċi li fuqhom ikunu msejsal-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ ta’ politiki attwali tal-Unjoni u għandhom jipprovdu appoġġ statistiku għal rekwiżiti importanti li jirriżultaw minn inizjattivi političi ġodda tal-Unjoni.

**▼B**

2. Il-Kummissjoni għandha, fit-thejjija tal-programmi ta' hidma annwali msemmija fl-Artikolu 9, tiżgura stabbiliment xieraq ta' prijoritajiet u rieżami annwali tal-prijoritajiet statistiċi kif ukoll rapport dwarhom. Il-programmi ta' hidma annwali b'hekk se jgħinu biex jiġi żgurat li l-istatistika Ewropea tkun tista' tiġi prodotta fil-limiti tar-riżorsi disponibbli fil-livell nazżjonali u dak tal-Unjoni. Il-prijoritizzazzjoni għandha tikkontribwixxi għat-tnaqqis tal-ispejjeż u l-piżijiet għar-rekwiżiti statistiċi ġodda billi tnaqqas ir-rekwiżiti statistiċi f'setturi eżistenti ta' statistika Ewropea u għandha tkun segwita f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri.

3. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' strumenti biex jiġu rieżaminati annwalment il-prijoritajiet tal-attivitajiet statistiċi biex jingħata kontribut għat-tnaqqis tal-ispejjeż u l-piżijiet fuq il-fornituri tad-data u l-produtturi tal-istatistika.

4. Meta jiġu proposti azzjonijiet ġodda jew jiddaħhlu revizjonijiet estensivi ta' statistiki eżistenti, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika kif xieraq tali azzjonijiet jew revizjonijiet u ttipprovi informazzjoni b'kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri dwar il-piż tar-rispons u l-ispejjeż tal-produzzjoni skont l-Artikolu 14(3) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

**▼M1***Artikolu 7***Finanzjament**

1. Il-pakkett finanzjarju tal-Unjoni għall-implimentazzjoni tal-programm għall-2013 għandu jammonta għal EUR 57.3 miljun, kopert bil-perjodu ta' programmazzjoni 2007 sal-2013. Il-pakkett finanzjarju tal-Unjoni għall-implimentazzjoni tal-programm għall-2014-2017 għandu jammonta għal EUR 234.8 miljuni, kopert bil-perjodu ta' programmazzjoni 2014 - 2020.

2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni b'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta d-deċiżjoni tagħha dwar approprjazzjonijiet annwali b'konformità mal-prerogattivi tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

**▼B***Artikolu 8***Assistenza amministrattiva u teknika**

L-allokkazzjoni finanzjarja għall-programm tista' tkopri l-ispejjeż li jagħmlu parti mill-attivitajiet preparatorji, ta' monitoraġġ, kontroll, awditjar u evalwazzjoni li huma meħtieġa għall-ġestjoni tal-programm u l-ilhiq tal-għanijiet tiegħu; b'mod partikolari, studji, laqgħat ta' esperti, spejjeż konnessi mar-rimborz ta' esperti tal-istatistika, azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, spejjeż konnessi man-netwerks tal-IT li jiffukaw fuq l-ipproċessar u l-iskambju ta' informazzjoni, flimkien mal-ispejjeż l-oħra kollha ta' assistenza teknika u amministrattiva magħmula mill-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-programm. L-allokkazzjoni tista' tkopri wkoll l-assistenza teknika u l-għarfien espert forniti lill-Istati Membri li ma jistgħux jipproduċu ċerta statistika Ewropea jew statistika tal-kwalità meħtieġa minhabba ċirkostanzi speċifiċi.



### *Artikolu 9*

#### **Programmi ta' hidma annwali**

Sabiex timplimenta l-programm, il-Kummissjoni ghandha tadotta programmi ta' hidma annwali li ghandhom jissodisfaw ir-rekwiziti stipulati fl-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 u li ghandhom jistabbilixxu l-ghanijiet li ghandhom jintlahqu minnhom u r-rizultati mistennija, b'konformita mal-objettivi generali u speċifiċi msemmija fl-Artikolu 4(1) u (2) ta' dan ir-Regolament. Kull programm ta' hidma annwali ghandu jiġi kkomunikat lill-Parlament Ewropew ghal skopijiet ta' informazzjoni.

### *Artikolu 10*

#### **Tipi ta' interventi**

Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji min-naha tal-Unjoni jistgħu jieħdu l-forma ta' għotjiet, ta' kuntratti ta' akkwist pubbliku jew kwalunkwe intervent ieħor meħtieġ għall-finijiet li jintlahqu l-ghanijiet generali u speċifiċi msemmija fl-Artikolu 4(1) u (2).

### *Artikolu 11*

#### **Azzjonijiet eliġibbli**

1. Kontribuzzjoni finanzjarja min-naha tal-Unjoni ghandha tappoġġja l-azzjonijiet għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid tal-istatistika Ewropea għall-finijiet li jintlahqu l-ghanijiet generali u speċifiċi msemmija fl-Artikolu 4(1) u (2). Ghandha tingħata prijorità lill-azzjonijiet b'valur miżjud għoli għall-Unjoni skont l-Artikolu 2.

2. Kontribuzzjoni finanzjarja għall-appoġġ tan-netwerks kollaborattivi, kif imsemmija fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, tista' tingħata f'forma ta' għotjiet għal azzjoni u tkopri sa 95 % tal-ispejjeż eliġibbli.

3. Fejn jkun xieraq, jistgħu jingħataw għotjiet li ma jaqbx il-50 % tal-ispejjeż eliġibbli għall-funzjonament ta' organizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 12(3).

4. Bħala kontribuzzjoni għall-ispejjeż magħmula mill-Istati Membri fit-twentiq ta' azzjonijiet ibbażati fuq il-għbir ta' data, tista' tithallas somma f'daqqa għal kull sett ta' data, li għalih rizultati kompleti għandhom jiġu mgħoddija lill-Kummissjoni, sakemm jintlahaq livell limitu definit għal kull għbir ta' data. L-ammont tas-somma f'daqqa għandu jiġi definit mill-Kummissjoni billi tiġi kkunsidrata kif xieraq il-kumplessità tal-għbir tad-data.

### *Artikolu 12*

#### **Benefiċjarji eliġibbli għal għotjiet**

1. Skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 128(1) tar-Regolament Finanzjarju, l-għotjiet lill-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika identifikati fl-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 jistgħu jingħataw mingħajr sejha għal proposti.

2. In-netwerks kollaborattivi jistgħu jinvolvu l-benefiċjarji msemmija fil-paragrafu 1 u lil korpi oħra mingħajr sejha għall-proposti skont l-Artikolu 128(1) ir-Regolament Finanzjarju.

## ▼B

3. L-ghotjiet għall-operat imsemmija fl-Artikolu 11(3) jistgħu jingħataw lill-organizzazzjonijiet li jissodisfaw iż-żewġ kriterji li ġejjin:

- (a) ma jkunux jagħmlu profitt, ikunu indipendenti mill-industrija u mill-interessi kummerċjali jew tan-negozju jew interessi kunfligġenti oħra, u jkollhom bhala għanijiet u attivitajiet prinċipali tagħhom, il-promozzjoni u l-appoġġ tal-implimentazzjoni tal-Kodiċi tal-Prattika u l-implimentazzjoni ta' metodi ġodda ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea li jimmiraw lejn zieda fl-effiċjenza u titjib fil-kwalità, fil-livell tal-Unjoni; u
- (b) ikunu taw rendikont sodisfaċenti lill-Kummissjoni tas-sħubija tagħhom, tar-regoli interni u s-sorsi ta' finanzjament.

*Artikolu 13*

**Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni**

1. Il-Kummissjoni għandha tiehu miżuri xierqa sabiex tiżgura li, meta jiġu implimentati azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu mharsa bl-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' verifiki konsistenti u effikaċi u, jekk jiġu skoperti irregolaritajiet, permezz tal-irkupru tal-ammonti mħallsa bi zball u, fejn ikun xieraq, permezz ta' penalitajiet effikaċi, proporzjonati u ta' deterrent.

2. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom u l-kompetenza ta' awditjar, fuq il-baži ta' dokumenti u verifiki fuq il-post, fuq il-benefiċjarji kollha tal-ghotja, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċevew finanzjament fil-qafas ta' dan ir-Regolament.

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) għandu, fejn ikun xieraq, iwettaq verifiki u spezzjonijiet fuq il-post fuq l-operaturi ekonomiċi li jkunu kkonċernati direttament jew indirettament minn finanzjament bħal dan skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra <sup>(1)</sup> bl-għan li jiġi stabbilit jekk ikunux twettqu frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'konnessjoni ma' ftehim ta' ghotja, deċiżjoni ta' ghotja jew kuntratt iffinanzjat skont dan ir-Regolament.

Mingħajr hsara għall-ewwel u t-tieni sottoparagrafi, il-ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali u l-ftehimiet ta' ghotja, id-deċiżjonijiet ta' ghotja u l-kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, il-Qorti tal-Awdituri u l-OLAF sabiex iwettqu awditjar, verifiki fuq il-post u spezzjonijiet bħal dawn.

<sup>(1)</sup> ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.



#### Artikolu 14

##### Parteċipazzjoni fil-programm minn pajjiżi terzi

Il-parteċipazzjoni fil-programm għandha tkun miftuħa għal:

- (a) il-pajjiżi taż-ŻEE/EFTA, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea;
- (b) l-Isvizzera, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim tas-26 ta' Ottubru 2004 bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzerza dwar il-kooperazzjoni fil-qasam tal-istatistika <sup>(1)</sup>; u
- (c) il-pajjiżi li għalihom tapplika l-Politika Ewropea tal-Viċinat, il-pajjiżi li applikaw għal shubija fl-Unjoni, il-pajjiżi kandidati u dawk aderenti, u l-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent inklużi fil-proċess ta' stabbilizzazzjoni u assoċjazzjoni, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehimiet bilaterali jew multilaterali rispettivi ma' dawk il-pajjiżi li jistabbilixxu l-prinċipji ġenerali għall-parteċipazzjoni tagħhom fil-programmi tal-Unjoni.

#### Artikolu 15

##### Evalwazzjoni u rieżami tal-programm

1. Il-Kummissjoni għandha, wara konsultazzjoni mal-KSSE, tissottometti rapport ta' progress intermedju dwar l-implimentazzjoni tal-Programm lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill sat-30 ta' Ġunju tal-2015.
2. Mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2016, il-Kummissjoni, abbażi tar-rapport ta' progress intermedju msemmi fil-paragrafu 1 u wara li tkun ikkonsultat lill-KSSE, tista' tressaq proposta għall-estensjoni tal-programm għall-perijodu mill-2018 sal-2020 lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, filwaqt li tikkonforma mal-QFP 2014 sa 2020.
3. Sal-31 ta' Diċembru 2018, il-Kummissjonji, wara konsultazzjoni mal-KSSE u mal-Kumitat Konsultattiv Ewropew tal-Istatistika, għandha tissottometti rapport ta' evalwazzjoni finali dwar l-implimentazzjoni tal-programm lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

#### Artikolu 16

##### Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2013.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

<sup>(1)</sup> ĠU L 90, 28.3.2006, p. 2.



## ANNEX

### Infrastruttura statistika u ghanijiet tal-programm statistiku Ewropew tal-2013 sal-2017

#### Introduzzjoni

L-implimentazzjoni ta' politiki tal-Unjoni tirrikjedi informazzjoni statistika ta' kwalità għolja, kumparabbli u affidabbli dwar is-sitwazzjoni ekonomika, soċjali u ambjentali fl-Unjoni u l-komponenti tagħha f'livell nazzjonali u reġjonali. L-istatistika Ewropea hija indispensabbli wkoll għall-Ewropa, billi tippermetti lill-pubbliku ġenerali u liċ-ċittadini jifhmu kif ukoll jiehdu sehem fil-proċess demokratiku u jiddibattu dwar il-preżent u l-futur tal-Unjoni.

Il-programm statistiku Ewropew jipprovdi l-qafas leġislattiv għall-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika Ewropea matul il-perjodu 2013 sa 2017.

L-istatistika Ewropea tiġi żviluppata, prodotta u mxerrda taħt il-qafas leġislattiv permezz ta' kooperazzjoni mill-qrib u kkoordinata fis-Sistema Statistika Ewropea (ESS).

L-istatistika żviluppata, prodotta u mxerrda taħt il-programm statistiku Ewropew 2013 sa 2017 ("il-programm") tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni, kif rifless fit-TFUE u Ewropa 2020 u l-Inizjattivi Ewlenin rispettivi tagħha u ta' kwalunkwe politika oħra stabbilita fil-prijoritajiet strateġiċi tal-Kummissjoni.

Billi l-programm huwa programm multiannwali li jkopri perjodu ta' hames snin u s-SSE għandha l-għan li tkun u żżomm ir-rwol tagħha bħala attur ewleni fil-qasam statistiku, il-programm huwa ambizzjuż f'termini ta' kamp ta' applikazzjoni u ghanijiet, iżda l-implimentazzjoni tal-programm se ssegwi approċċ ta' pass wara pass. L-iżvilupp ta' mekkaniżmu effikaċi għall-istabbiliment tal-prijoritajiet u għas-simplifikazzjoni se jkun għan tal-programm.

#### Infrastruttura statistika

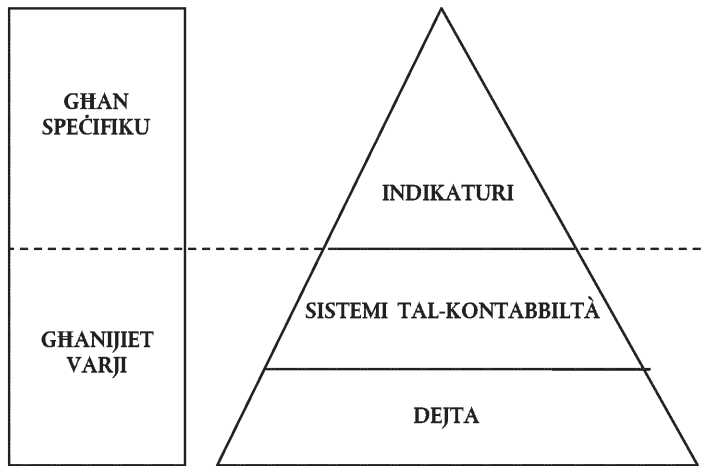
Il-programm se jstinka biex jistabbilixxi infrastruttura ta' informazzjoni statistika. Din l-informazzjoni għandha tithejja għall-użu wiesa' u intensiv ta' applikazzjonijiet varji.

It-tfassil tal-politika huwa l-mutur tad-deċiżjonijiet sabiex tiġi prodotta statistika Ewropea. Madankollu, din l-istatistika għandha tkun disponibbli u tkun faċilment aċċessibbli wkoll għal dawk l-oħra li jiehdu d-deċiżjonijiet, ir-riċerkaturi, in-negozji u ċ-ċittadini Ewropej b'mod ġenerali billi huma jikkostitwixxu beni pubbliki u jithallsu miċ-ċittadini u n-negozji Ewropej, li għandhom jibbenefikaw bl-istess mod mis-servizzi pprovduti. Sabiex l-infrastruttura tilhaq l-għan tar-rwol tagħha għandha titfassal skont qafas kuncettwali sod, li, min-naħa waħda, jiżgura l-adattezza għal firxa ta' ghanijiet u, min-naħa l-oħra, jippermetti adattament flessibbli għall-htigijiet tal-utenti li se jevolvu fis-snin li gejjin.

L-infrastruttura ta' informazzjoni statistika hija pprezentata hawn taħt:



## INFRASTRUTTURA TAL-INFOURMAZZJONI STATISTIKA



*Didaskalija*

Data: informazzjoni kkompilata minn awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika, abbażi ta' attivitajiet statistiċi tradizzjonali (stharriġ ta' kampjuni, ċensimenti, eċċ.) u data minn sorsi oħra, li tintuża mill-ġdid għal finijiet statistiċi. Din l-informazzjoni tiffassal apposta sabiex isservi għall-htigijiet f'oqsma speċifiċi ta' politika, pereżempju s-suq tax-xogħol, il-migrazzjoni jew l-agrikoltura.

It-terminu jinkludi wkoll id-data miġbura għal finijiet amministrattivi iżda użata minn awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika għal finijiet statistiċi (is-soltu msejha bhala data minn sorsi amministrattivi).

Sistemi ta' kontabbiltà: kontijiet koerenti u integrati, karti tal-bilanċ u tabelli bbażati fuq grupp ta' regoli li dwarhom ikun intlaħaq ftehim internazzjonali. Qafas ta' kontabbiltà jiżgura profil għoli ta' konsistenza u komparabbiltà; id-data statistika tista' tiġi kkompilata u pprezentata f'format li jiffassal għall-finijiet ta' analiżi u t-fassil ta' politika.

Indikaturi: indikatur huwa miżura sommarja relatata ma' kwistjoni jew fenomenu ewlenin u li joriġinaw minn serje ta' fatti osservati. L-indikaturi jistgħu jintużaw sabiex jiżvelaw pożizzjonijiet relattivi jew juru tibdil pożittiv jew negattiv. Generalment, l-indikaturi huma input dirett fil-politiki tal-Unjoni u dawk globali. Fl-oqsma strateġiċi ta' politika huma importanti sabiex jitwaqqfu miri u jiġi mmonitorjat l-ilhiq tagħhom.

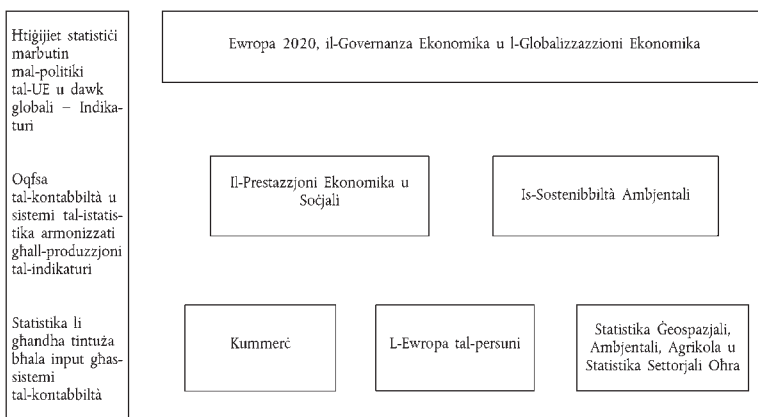
F'din l-iskema globali, il-programm se jiddistingwi wkoll bejn tliet kolonni ta' informazzjoni statistika: In-Negożju; l-Ewropa tal-Persuni; u Statistika Ġeospazjali, Ambjentali, Agrikola u Statistika Settorjali Oħra.

Il-politiki tal-Unjoni u dawk globali rilevanti huma l-istrumenti li jispeċifikaw ir-rekwiziti tal-istatistika li għaliha se jirreagixxi l-programm permezz tal-istruttura mfassla mill-ġdid u l-proċessi korrispondenti ta' produzzjoni. Għalhekk, kull politika individwali tal-Unjoni u kull politika globali tiġi riflessa fil-komponenti differenti tal-infrastruttura statistika u koperta minn attivitajiet speċifiċi fil-programm. Il-politiki godda li jiġu identifikati fis-snin li ġejjin se jiġu koperti bit-twaqqif ta' mogħdijiet ta' derivazzjoni godda ta' indikaturi/kontijiet ibbażati fuq id-data statistika prodotta fit-tliet kolonni.





## INFORMAZZJONI STATISTIKA – STRUTTURA U DINAMIKI



### Għanijiet

L-għan ġenerali tal-programm huwa li s-SSE tibqa' l-fornitur ewlieni ta' statistika ta' kwalità għolja dwar l-Ewropa.

Meta jitqiesu r-riżorsi disponibbli kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll f'dak tal-Unjoni u l-piż tar-rispons, l-għanijiet speċifiċi li ġejjin għandhom jintlaħqu fl-azzjonijiet statistiċi mwettqa għall-implimentazzjoni tal-programm:

- Għan 1: jipprovdi informazzjoni statistika b'mod li jkun f'waqtu għall-appoġġ tal-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki tal-Unjoni li jirriflettu tajjeb il-prijoritajiet filwaqt li jzomm bilanċ bejn l-oqsma ekonomiċi, soċjali u ambjentali u jaqdi l-htiġijiet tal-firxa wiesgħa ta' utenti tal-istatistika Ewropea, inklużi entitajiet ohra li jiehdu d-deċiżjonijiet, riċerkaturi, negozji u ċittadini Ewropej b'mod ġenerali, b'mod effiċjenti meta mqabbel mal-ispiża, mingħajr duplikazzjoni mhux mehtieġa tal-isforzi;
- Għan 2: jimplementa metodi ġodda ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea bil-mira li jkun hemm gwadann fl-effiċjenza u titjib tal-kwalità;
- Għan 3: isahhah is-shubija fis-SSE u lil hinn minnha sabiex tittejjeb iżjed il-produttività tagħha u r-rwol ta' tmexxija tagħha fl-istatistika uffiċjali madwar id-dinja kollha; u
- Għan 4: jiżgura li din l-istatistika tibqa' titwettaq b'mod konsistenti tul il-perjodu kollu tal-programm, sakemm dan ma jinterferixx mal-mekkanizmi ta' twaqqif ta' prijoritajiet tas-SSE.

Dawk l-għanijiet speċifiċi huma maqsuma fl-oqsma prijoritarji differenti deskritti hawn taht. L-Għanijiet 1 u 4 huma kopert bi "I. Riżultati statistiċi", l-Għan 2 bi "II. Metodi ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea" u l-Għan 3 bi "III. Shubija".

## I. RIŻULTATI STATISTIĊI

### 1. Indikaturi

#### 1.1. Ewropa 2020

L-approvazzjoni ta' Ewropa 2020 mill-Kunsill Ewropew ta' Ġunju 2010 tat forma fil-parti l-kbira lill-aġenda strateġika għall-Unjoni u l-politiki nazzjonali fis-snin li ġejjin. Dik l-aġenda tistabbilixxi numru ta' miri ewlenin u inizzjattivi ewlenin li għalihom ikunu jridu jinkisbu indikaturi tal-istatistika mis-SSE

**▼B**

f'numru ta' oqsma (jiġifieri t-titjib tal-kundizzjonijiet għall-innovazzjoni, ir-riċerka u l-iżvilupp, il-promozzjoni tal-impjiegi, l-ilhiq tal-ghanijiet rigward it-tibdil fil-klima u dawk tal-enerġija tal-Unjoni, l-effiċjenza tar-riżorsi, it-titjib tal-livelli ta' edukazzjoni, inkluż il-mobilità tat-tagħlim, it-tixjir attiv u b'saħħtu, u l-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali permezz tat-tnaqqis tal-faqar).

**Għan 1.1.1**

Il-provviista ta' informazzjoni statistika ta' kwalità għolja, li għandha tkun disponibbli b'mod li jkun f'waqtu u sabiex tiġi mmonitorjata l-implimentazzjoni ta' Ewropa 2020. L-indikaturi l-godda għandhom, safejn possibbli, ikunu bbażati fuq data statistika disponibbli.

L-għan se jiġi implimentat permezz tad-disponibilità ta':

- indikaturi ta' mira ewlenin aġġornati għall-Ewropa 2020 (fil-qasam tal-impjiegi, ir-riċerka u l-iżvilupp, l-innovazzjoni, l-enerġija/it-tibdil fil-klima, l-edukazzjoni, l-ambjent, il-protezzjoni soċjali, l-inkluzjoni soċjali u l-faqar) disponibbli fuq il-websajt tal-Kummissjoni (Eurostat);
- statistika disponibbli għall-appoġġ tal-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-inizjattivi ewlenin ta' Ewropa 2020;
- indikaturi addizzjonali bħala input għall-evalwazzjonijiet ex ante u ex post ta' kwalunkwepolitika ekonomika, soċjali u ambjentali tal-Unjoni; u
- indikaturi dwar l-impjiegi li jiddistingwu bejn xogħol part-time u xogħol full-time, kif ukoll indikaturi dwar il-qgħad li jiehdu inkonsiderazzjoni l-persuni f'politiki ta' attivazzjoni bhat-taħriġ.

**1.2. Governanza Ekonomika**

Il-kriżi u t-tensjonijiet fis-swieq finanzjarji enfazzjaw il-htieġa li tissaħħah il-governanza ekonomika tal-Unjoni. Diġà tliehdu passi deċiżivi fil-governanza u l-koordinazzjoni ekonomika mill-Unjoni, u xi whud minnhom se jkollhom implikazzjonijiet statistiċi kbar minbarra l-attivitajiet ta' statistika li għaddejjin.

**Għan 1.2.1**

L-iżvilupp ta' informazzjoni statistika ġdida u t-titjib ta' dik ezistenti rilevanti għal dawk li jiehdu d-deċiżjonijiet tal-Unjoni u l-pubbliku ġenerali b'konnessjoni mal-governanza ekonomika msahha u integrata tal-Unjoni u ċ-ċiklu tas-sorveljanza li jintegra l-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u l-politika ekonomika.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-ghoti ta' input statistiku għat-tabella ta' valutazzjoni tal-izbilanċi makroekonomiċi u l-analizi sottostanti;
- l-ghoti ta' input statistiku għal Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir imtejjeb immirat b'mod speċifiku lejn il-produzzjoni u l-provvediment ta' statistika ta' kwalità għolja dwar id-dejn pubbliku;
- l-iżvilupp u l-produzzjoni ta' grupp ta' indikaturi għat-tkejjil tal-kompetittività; u
- l-implimentazzjoni ta' ġestjoni tal-kwalità soda fil-katina tal-produzzjoni, li tkopri wkoll id-data tal-finanzi pubbliċi upstream u l-flussi tax-xogħol sottostanti fl-Istati Membri.

**Għan 1.2.2**

li l-persuni Ewropej li jiehdu d-deċiżjonijiet jiġu pprovduti bi statistika u indikaturi affidabbli għal finijiet amministrattivi u regolatorji u għall-monitoraġġ tal-impjenji speċifiċi tal-politika tal-Unjoni.

**▼B**

L-għan se jiġi implimentat permezz ta’:

- id-definizzjoni tal-ambitu tal-istatistika għal finijiet amministrattivi u regolatorji definiti u li dwarha jkun inthahaq ftehim mal-utenti; u
- id-definizzjoni, skont kif ikun f’loku, l-implimentazzjoni u l-ispjegazzjoni ta’ qafas sod tal-ġestjoni tal-kwalità għal dawk l-indikaturi.

### 1.3. *Globalizzazzjoni Ekonomika*

L-effetti soċjali u ekonomiċi u l-effetti l-oħrajn tal-kriżi finanzjarja, iż-żieda fil-flussi transkonfinali u l-frammentazzjoni tal-proċessi ta’ produzzjoni enfasizzaw il-htieġa għal qafas iżjed koerenti u kejl aħjar tal-produzzjoni globalizzata.

#### Għan 1.3.1

It-titjib tal-indikaturi u l-informazzjoni statistika disponibbli dwar il-globalizzazzjoni ekonomika u l-katini ta’ valur globali għal dawk li jiehdu d-deċiżjonijiet tal-Unjoni u l-pubbliku b’mod ġenerali.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta’:

- l-aġġornament ta’ indikaturi eżistenti dwar il-globalizzazzjoni ekonomika disponibbli fuq il-websajt tal-Kummissjoni (Eurostat);
- l-iżvilupp ta’ indikaturi ġodda dwar il-katini ta’ valur globali, inklużi l-flussi tar-riżorsi naturali u d-dipendenza fuqhom;
- l-analizi tal-katini ta’ valur globali, possibbilment permezz ta’ tabelli xierqa ta’ input/riżultati, u l-istatistika dwar il-kummerċ u n-negozju barranin, inkluż il-holqien ta’ konnessjonijiet ta’ mikrodata; u
- l-eżami tal-htieġa ta’ riforma tal-kalkolu u l-allokkazzjoni ta’ servizzi ta’ intermedjazzjoni finanzjarja.

## 2. **Oqfsa ta’ kontabilità**

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-20 ta’ Awwissu 2009, bl-isem “Il-PDG u lil hinn: Inkejl l-progress f’dinja li dejjem tinbidel” u l-pubblikazzjoni tar-Rapport Stiglitz-Sen-Fitoussi dwar il-Kejl tal-Prestazzjoni ekonomika u l-Progress Soċjali taw impetu ġdid lill-isfida ewlenija għas-SSE, prinċipalment kif tista’ tinkiseb statistika aħjar dwar kwistjonijiet trażversali u statistika iżjed integrata sabiex jiġu deskritti fenomeni soċjali, ambjentali u ekonomiċi kumplessi lil hinn mill-miżuri tradizzjonali tar-riżultati ekonomiċi. Is-Sistema Ewropea tal-Kontijiet Nazzjonali u Reġjonali (SEK) toffri qafas integrat u konsistenti għall-istatistika ekonomika kollha li għandha tiġi kkumplementata minn indikaturi oħra sabiex tingħata informazzjoni iżjed komprensiva għat-tfassil tal-politika u t-tehid ta’ deċiżjonijiet.

### 2.1. *Prestazzjoni ekonomika u soċjali*

Il-kriżi ekonomika saħħet il-htieġa li jkun hemm grupp ta’ indikaturi makroekonomiċi ta’ kwalità għolja sabiex jiġu miġfuma u analizzati aħjar iċ-ċaqliq ekonomiku u l-effetti tiegħu fuq is-soċjetà, u b’hekk jiġi ffaċilitat il-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet. Minhabba l-produzzjoni li dejjem qiegħda ssir iżjed globalizzata, jehtieġ li jiġi żviluppat qafas konsistenti li jiffaċilita l-interpretazzjoni u l-integrazzjoni tal-istatistika minn sferi differenti.

#### Għan 2.1.1

Il-kejl tal-prestazzjoni ekonomika jiġi ssupplimentat b’dimensjonijiet differenti tal-globalizzazzjoni, il-kwalità tal-hajja, l-aċċess għall-beni u għas-servizzi, is-sostenibbiltà ambjentali, is-saħħa, il-benesseri, il-koeżjoni soċjali u l-inklużjoni soċjali. L-iżvilupp ta’ qafas għall-analizi tal-produzzjoni globalizzata.

**▼B**

L-għan se jiġi implimentat permezz ta’:

- l-implimentazzjoni u l-kompilazzjoni ta’ kontijiet nazzjonali ta’ kull sena u ta’ kull tliet xhur, kif ukoll kontijiet reġjonali annwali skont is-SEK;
- il-produzzjoni ta’ indikaturi dwar id-distribuzzjoni tal-introjt u tal-konsum fost l-unitajiet domestiċi (permezz tar-rikonċiljazzjoni tal-aggregati tal-kontijiet nazzjonali mad-data tal-istharrig tal-unitajiet domestiċi jew id-data amministrattiva);
- il-kompilazzjoni ta’ statistika puntwali u ta’ kwalità għolja dwar il-prezzijiet, prinċipalment l-indiċijiet armonizzati tal-prezzijiet tal-konsumatur;
- l-iżvilupp ta’ kontijiet satellita għal oqsma ġodda;
- il-ħolqien ta’ bażi ta’ data għall-kejl tat-tkabbir u l-produttività, b’kunsiderazzjoni tal-bidliet fil-produttività fis-settur pubbliku kif ukoll fis-settur privat;
- l-iżvilupp ta’ qafas kunċettwali għall-analiżi tal-produzzjoni globalizzata;
- l-iżvilupp ta’ qafas kunċettwali għall-kejl tal-kwalità tal-ħajja u l-benessri; u
- l-allinjament tal-kontabilità u l-kunċetti statistiċi korrispondenti safejn ikun possibbli.

**Għan 2.1.2**

Il-provvista ta’ indikaturi makroekonomiċi u soċjali ewlenin u Indikaturi Ekonomiċi Ewropej Prinċipali (IEEP) bhala grupp koerenti ta’ indikaturi li jindirizzaw ir-rekwiżiti tad-data statistika tal-Unjoni u dik globali u jaġġustaw l-IEEP sabiex jintlaħqu l-ħtiġijiet li qegħdin jevolvu tal-utenti.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta’:

- l-iżvilupp ikkoordinat tat-tabelli tal-indikaturi ewlenin makroekonomiċi, soċjali u tal-iżvilupp sostenibbli;
- id-disponibilità ta’ metodoloġija armonizzata għal indikaturi makroekonomiċi u soċjali ewlenin u l-IEEP;
- it-titjib tal-komparabbiltà internazzjonali tal-indikaturi;
- il-forniment ta’ għodod imtejba għall-faċilitazzjoni tal-interpretazzjoni u l-komunikazzjoni tal-indikaturi; u
- id-disponibilità ta’ statistika armonizzata dwar id-djar u statistika relatata għall-Istati Membri kollha.

**2.2. Sostenibbiltà ambjentali**

Il-ħarsien, il-preservazzjoni u t-titjib tal-ambjent għall-ġenerazzjonijiet tal-preżent u dawk tal-futur, kif ukoll il-ġlieda kontra l-effetti tat-tibdil fil-klima, għandhom post għoli hafna fl-aġenda Ewropea u huma għanijiet tat-Trattati. Il-politika effiċjenti f’dawn l-isferi teħtieġ informazzjoni statistika f’hafna oqsma.

**Għan 2.2.1**

Il-provvista ta’ kontijiet ambjentali, u statistika dwar it-tibdil fil-klima, b’kunsiderazzjoni tal-iżviluppi internazzjonali f’dan il-qasam.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta’:

- l-iżvilupp ta’ sistema koerenti ta’ kontijiet ambjentali bhala “kontijiet satellita” tal-kontijiet nazzjonali ewlenin, li tipprovdi informazzjoni dwar l-emissjonijiet atmosferiċi, il-konsum tal-enerġija, il-flussi u r-riżervi ta’ riżorsi naturali materjali u l-ilma, il-kummerċ fil-materja prima bazika u dik kritika, it-tassazzjoni ambjentali u l-infiq fuq il-protezzjoni ambjentali, possibbilment bl-inkluzjoni tat-tkabbir/akkwist ekoloġiku;

## ▼B

- it-titjib, l-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' indikaturi li juru pressjonijiet sekondarji, impatti tat-tibdil fil-klima, inkluż fuq is-saħħa, il-vulnerabbiltajiet u l-progress tal-adattament; u
- l-iżvilupp ta' indikatur ewleni li jkejjel il-persjoni ambjentali globali.

### 3. Data

#### 3.1. *Negożju*

Numru kbir ta' politiki tal-Unjoni qeghdin jiffukaw fuq imprizi Ewropej. Barra dan, huma responsabbli għall-ghoti ta' data bazika. Fid-dawl ta' dan, hawn domanda kbira għal statistika kummerċjali f'sens wiesa' sabiex jiġi appoġġjat il-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet iżda wkoll sabiex iċ-ċittadini u n-negożji Ewropej jifhmu l-impatt ta' dawn il-politiki li jiddifferenzjaw bejn l-imprizi l-kbar, mid-caps u l-imprizi żgħar u ta' daqs medju li fir-rigward tagħhom tiker il-hteġa għal statistika dettaljata u armonizzata. Fl-istess hin hemm hteġa li jitnaqqas il-piż amministrattiv u tar-rapportar.

#### Għan 3.1.1

Żieda tal-effiċjenza u l-effikaċja tal-proċessi ta' produzzjoni tal-istatistika. Il-provvista ta' statistika ta' kwalità għolja dwar oqsma ewlenin fejn l-imprizi huma ċ-ċentru tal-interess, bħal statistika kummerċjali, indikaturi ta' perjodu qasir, l-investiment tagħhom fil-kapital u l-hiliet umani, it-tranzazzjonijiet internazzjonali, il-globalizzazzjoni, il-monitoraġġ tas-suq intern, l-R&D u l-innovazzjoni, u t-turiżmu. Għandha tinghata attenzjoni speċjali għad-disponibbiltà ta' data f'setturi industrijali u tas-servizzi ta' valur miżjud għoli, b'mod partikolari fl-ekonomija ekoloġika, diġitali jew soċjali (bħas-saħħa u l-edukazzjoni).

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-użu mill-ġdid ta' data disponibbli fis-sistema statistika jew fis-soċjetà, u l-produzzjoni ta' infrastruttura komuni u għodod komuni;
- l-ghoti ta' informazzjoni statistika u indikaturi dwar negożji fuq bazi annwali u infra-annwali;
- l-ghoti ta' informazzjoni statistika li tiddekrivi l-pożizzjoni tal-Ewropa fid-dinja u r-relazzjonijiet tal-Unjoni mal-bqija tad-dinja;
- l-ghoti ta' informazzjoni statistika għall-analiżi ta' katini ta' valur globali u l-iżvilupp ta' Reġistru tal-Grupp tal-Euro bħala s-sinsla għall-ġbir ta' informazzjoni minn sfera għall-oħra dwar il-globalizzazzjoni;
- l-ibbilanċjar mill-ġdid tal-ġbir tal-istatistika għall-kummerċ f'merkanzija u l-kummerċ f'servizzi b'disponibbiltà mtejba ta' data dwar servizzi u azzjonijiet sabiex tiġi bbilanċjata mill-ġdid l-informazzjoni statistika dwar is-servizzi u l-beni;
- l-iżvilupp ta' għodod ta' monitoraġġ tas-suq intern, bħall-ghodda għall-monitoraġġ tal-prezz tal-ikel u l-indikaturi relatati;
- l-ghoti ta' statistika dwar oqsma ewlenin tal-innovazzjoni u l-prestazzjoni tal-R&D permezz ta' użu estiz ta' reġistri tal-privattivi u ricerka estiza u użu statistiku ta' mikrodata individwali;
- l-ghoti ta' statistika dwar il-provvista u d-domanda tat-turiżmu permezz ta' ġbir ottimizzat ta' data u data integrata ahjar mit-turiżmu ma' sferi oħra; u

## ▼B

— l-għoti ta' statistika dwar l-użu tar-rizorsi u l-effiċjenza fl-użu tar-rizorsi abbażi, safejn ikun possibbli, ta' ġabriet ta' data eżistenti.

3.2. *L-ewropa tal-persuni*

Iċ-ċittadini Ewropej huma fil-qalba tal-politiki tal-Unjoni. Konsegwentement, hawn domanda kbira għall-istatistika soċjali fis-sens wiesa' sabiex jiġi appoġġjat il-proċess tat-tehíd ta' deċiżjonijiet u jiġi mmonitorjat l-eżitu tal-politiki soċjali, iżda wkoll sabiex iċ-ċittadini Ewropej jiġu meġhuna jevalwaw l-impatt ta' dawn il-politiki fuq ħajjithom u fuq il-benessri tagħhom.

## Għan 3.2.1

Il-provvista ta' statistika dwar oqsma ewlenin ta' politika soċjali fejn iċ-ċittadin ikun iċ-ċentru tal-interess, bħall-benessri, is-sostenibbiltà, il-koeżjoni soċjali, il-faqar, l-inugwaljanzi, l-isfidi demografiċi (b'mod partikolari t-tixjij tal-popolazzjoni u l-migrazzjoni), is-suq tax-xogħol, l-edukazzjoni u t-taħriġ, inklużi l-edukazzjoni tul it-tfulija, it-tagħlim tal-adulti, it-taħriġ vokazzjonali u l-mobilità tat-tagħlim taż-żgħażaġh, il-kultura, l-attività fizika, il-kwalità tal-ħajja, is-sikurezza, is-saħħa, id-dizabbiltà, il-konsum, il-moviment ħieles u s-suq intern, il-mobilità taż-żgħażaġh, l-innovazzjoni teknoloġika u għażliet ta' stili godda ta' ħajja. Dik l-istatistika għandha tiġi diżaggregata skont il-generu fejn ikun xieraq, għal gruppi li jkunu ta' interess speċjali għal dawk li jfasslu l-politiki soċjali. Il-prijoritajiet għandhom jiġu stabbiliti skont l-Artikolu 6.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- it-tħaddim ta' infrastruttura bażika kkonsolidata għall-Istatistika Soċjali Ewropea, inklużi s-tħarrig u l-ġbir ta' data bbażat fuq l-amministrazzjoni u sett komuni ta' varjanti ewlenin;
- l-iżvilupp ta' servejs soċjali ewlenin li jipprovdu data (inkluż mikrodata) dwar persuni u unitajiet domestiċi simplifikata u kkumplementata b'ġabriet addizzjonali u inqas frekwenti ta' data;
- l-iżvilupp ta' statistika pprovdata dwar l-edukazzjoni u t-taħriġ, inklużi razzjonalizzazzjoni u modernizzazzjoni tal-Istħarrig dwar l-Edukazzjoni tal-Adulti;
- il-provvista ta' statistika dwar l-inugwaljanzi tal-introjt, li tipprovdi indikatur ewleni nazzjonali paragonabbli, kif ukoll data dwar l-inugwaljanzi tal-aċċess għal beni u servizzi bażiċi;
- ħidma metodoloġika statistika dwar l-attività fizika u l-kultura;
- il-provvista ta' statistika dwar is-sigurtà mill-kriminalità; is-saħħa, kif maqbul skont ir-Regolament qafas (KE) Nru 1338/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-istatistika Komunitarja dwar is-saħħa pubblika u s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol<sup>(1)</sup>; u d-dizabbiltà;
- l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet tal-programm ta' ħidma dwar l-integrazzjoni tal-istatistika dwar il-migrazzjoni;
- il-forniment ta' indikaturi tal-kwalità tal-ħajja sabiex jitkejjel il-progress tas-soċjetajiet; u
- il-bidu tal-preparazzjonijiet tar-rawnd li jmiss taċ-ċensiment (skedat għall-2021).

(<sup>1</sup>) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 70.

## ▼B

3.3. *Statistika ġeospazjali, ambjentali, agrikola u statistika settorjali oħra*

Il-kombinazzjoni ta' statistika ma' data b'referenzi spazjali u analiżi ġeospazjali se toffri opportunitajiet godda li s-SSE se tkompli tesplora. Jehtieġ li kwistjonijiet speċifiċi, bhall-kunfidenzjalità u l-validità statistika ta' stimi ta' erjas żgħar, jingħataw attenzjoni partikolari.

L-istatistika dwar l-enerġija u t-trasport għall-appoġġ ta' Ewropa 2020 u l-politika dwar it-tibdil fil-klima se jkunu ta' importanza kbira fil-futur.

L-agrikoltura se tibqa' aspekk importanti fost il-politiki tal-Unjoni matul l-2013-2017. Ix-xogħol statistiku se jiġi influwenzat b'mod qawwi mir-riżultat tar-riflessjoni dwar il-Politika Agrikola Komuni wara l-2013. Se jsir iffukar fuq dimensjonijiet ambjentali, dawk relatati mal-bijodiversità/ekosistema, dawk ekonomiċi, tas-saħħa u s-sikurezza tal-bnedmin u dawk soċjali.

## Għan 3.3.1

L-appoġġ tat-tfassil ta' politika abbażi tal-evidenza b'użu iżjed flessibbli u użu akbar ta' informazzjoni spazjali kkombinata ma' informazzjoni statistika soċjali, ekonomika u ambjentali.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-iżvilupp ulterjuri, il-manutenzjoni u t-thaddim tal-Infrastruttura għall-Infommazzjoni Spazjali fil-Komunità Ewropea (INSPIRE), stabbilita bid-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropw u tal-Kunsill<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari permezz tal-ġeoportali tal-Unjoni;
- id-disponibbiltà ta' firxa ta' informazzjoni ġeografika permezz ta' kooperazzjoni mal-programmi tal-Unjoni għall-istħarriġ dwar l-użu tal-art u t-telerilevament; u
- l-integrazzjoni ta' data statistika meta tkun rilevanti, u b'hekk tinholoq infrastruttura flessibbli ta' hafna sorsi għall-ghoti ta' analiżi spazjotemporalii mmirata.

## Għan 3.3.2

Il-provvista ta' statistika ambjentali għall-appoġġ tal-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- Grupp ta' statistika ambjentali ewlenija dwar riżorsi, bħal dawk dwar l-iskart u r-riċiklaġġ, l-ilma, id-depożiti tal-materji primi, is-servizzi tal-ekosistemi u l-bijodiversità fuq livell nazzjonali u, fejn possibbli, dak reġjonali, u grupp ta' statistika ewlenija relatata mat-tibdil fil-klima għall-appoġġ tal-azzjonijiet u l-politiki ta' mitigazzjoni u adattament fil-livelli rilevanti kollha, minn dak lokali għal-livell tal-Unjoni.

## Għan 3.3.3

Il-provvista ta' statistika dwar l-enerġija u t-trasport għall-appoġġ tal-politiki tal-Unjoni.

L-għan se jiġi implimentat permezz tal-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika dwar:

- l-enerġija rinnovabbli;
- it-tnaqqis fil-konsum enerġetiku/l-effiċjenza enerġetika; u
- is-sikurezza tat-trasport, il-mobilità tal-passiġġieri, il-kejl tat-traffiku fit-toroq u t-trasport intermodali tal-merkanzija.

<sup>(1)</sup> ĠU L 108, 25.4.2007, p. 1.

**▼B****Għan 3.3.4**

Il-provvista ta' statistika dwar l-agrikoltura, l-industrija tas-sajd u l-foresterija għall-iżvilupp u l-monitoraġġ tal-Politiki Komuni dwar l-Agrikoltura u s-Sajd, b'riflessjoni ta' għanijiet strateġiċi Ewropej ewlenin relatati mas-sostenibbiltà kif ukoll l-iżvilupp rurali bit-tweqqif ta' attivitajiet regolari relatati mal-iżvilupp, il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-analizi u s-simplifikazzjoni tal-ġbir ta' data dwar l-agrikoltura b'konformità mal-analizi tal-Politika Agrikola Komuni ta' wara l-2013;
- it-tfassil mill-ġdid ta' processi tal-ġbir ta' data dwar l-agrikoltura, b'mod partikolari bl-għan li jittejjbu l-kwalità u l-puntwalità tad-data mogħtija;
- l-analizi komprensiva tas-sistema tal-ġestjoni tad-data dwar l-użu/kopertura tal-art u l-elaborazzjoni u l-implimentazzjoni ta' sistema ġdida fuq dik il-bażi;
- l-implimentazzjoni ta' sistema tal-ġbir tad-data għal infdikaturi agroambjentali koerenti, fejn possibbli abbażi ta' data eżistenti;
- il-provvista ta' analizi statistika adegwata skont ir-reġjun; u
- l-implimentazzjoni u d-disseminazzjoni ta' gabra ta' data ewlenija dwar il-forestrija minn Kontabilità Ambjentali u Ekonomika Integrata għall-Forestrija, bħall-erja tal-foresta, il-volum u l-valur tas-siġar wieqfa u kontinġent ekonomiki għall-forestrija u t-tqattigh tal-injam.

**II. METODI TA' PRODUZZJONI TAL-ISTATISTIKA EWROPEA**

Attwalment is-SSE qieghda thabbat wiċċha ma' numru ta' sfidi: domanda li qieghda tikber għal statistika ta' kwalità għolja, htieġa li qieghda tikber għal statistika multidimensjonali kumplessa, atturi ġodda fis-suq tal-informazzjoni, trazzin fuq ir-rizorsi, il-htieġa għal iżjed tnaqqis tal-piż statistiku fuq dawk li jirrispondu kif ukoll id-diversifikazzjoni tal-ghodod tal-komunikazzjoni. Dan jimplika l-adattament tal-metodi ta' produzzjoni u t-tixrid tal-istatistika ufficjali Ewropea b'mod progressiv.

**1. Ġestjoni tal-kwalità tas-SSE****Għan 1.1**

L-implimentazzjoni ta' sistema ta' ġestjoni tal-kwalità fis-SSE ibbazata fuq il-Kodiċi tal-Prattika,

It-tishih tal-kondiviżjoni ta' prattiki tajba fl-implimentazzjoni tal-Kodiċi tal-Prattika u l-iżgurar li r-rapportar ta' kwalità jkollu fil-mira tiegħu htigijiet differenti tal-utenti.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-introduzzjoni ta' mekkaniżmi ta' monitoraġġ ġodda u t-tieni rawnd ta' reviżjoni reviżjoni bejn il-pari għall-valutazzjoni tal-osservanza tal-Kodiċi tal-Prattika;
- l-allinjament tal-oqfsa tal-garanzija tal-kwalità tas-SSE u tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (ESCB);
- il-qadi tal-htigijiet tal-utenti għal rappurtar ta' kwalità; u
- l-istandardizzazzjoni ta' rapporti ta' kwalità f'diversi oqsma ta' statistika fil-livell tal-Unjoni.



▼ **B****2. It-twaqqif ta' prijoritajiet u s-simplifikazzjoni**

Is-SSE qieghda thabbat wiċċha ma' sfida kbira: kif tippovdi statistika Ewropea ta' kwalità għolja għas-sodisfazzjoni ta' htigijiet għal statistika li dejjem qieghda tikber f'kuntast ta' baġits tal-Istati Membri mnaqqsa b'mod sostanzjali u politika tar-rizorsi umani ta' tkabbir żero fil-Kummissjoni u fl-Istati Membri li, għal xi korpi, se twassal għal tnaqqis reali fir-rizorsi umani. B'kunsiderazzjoni ta' dawn il-limiti ta' rizorsi fuq livell Ewropew u dak nazzjonali, huwa importanti li l-miżuri ta' twaqqif ta' prijoritajiet u simplifikazzjoni jissahhu, u għal dan jehtieg l-impenn tas-shab kollha tas-SSE. Gie introdott mekkaniżmu ta' twaqqif ta' prijoritajiet bhala parti integrata tal-preparazzjoni ta' Programmi ta' Hidma Annwali u se jiġi implimentat matul il-perjodu kollu tal-programm. Dan jinvolvi, fost affarijiet oħra, analiżi annwali tar-rekwiżiti statistiċi eżistenti, li toriġina minn inizjattivi proposti mill-Kummissjoni għat-tnaqqis tar-rekwiżiti ta' statistika b'kunsiderazzjoni tal-interessi tal-utenti, il-produtturi u r-rispondenti. Il-proċess għandu jitwettaq f'kooperazzjoni mill-qrib kemm mal-utenti kif ukoll ma' min jipproduċi l-istatistika Ewropea.

**Għan 2.1**

L-implimentazzjoni ta' mekkaniżmu ta' twaqqif ta' prijoritajiet għas-SSE sabiex jiġu ssimplifikati r-rekwiżiti ta' rapportar sabiex isir aġġustament għal htigijiet ġodda għal statistika waqt li jiġu kkunsidrati l-limiti tal-produtturi u l-piż tar-rispons u l-htigijiet tal-utenti.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- id-definizzjoni ta' prijoritajiet u l-allokazzjoni ta' rizorsi skont dawk il-prijoritajiet;
- id-definizzjoni ta' prijoritajiet għas-SSE bhala parti mill-programm ta' hidma annwali msemmi fl-Artikolu 9;
- il-qies tar-risultati tal-konsultazzjonijiet tal-utenti u tal-produtturi fil-programm ta' hidma annwali; u
- il-komunikazzjoni, lill-utenti, tal-oqsma tal-istatistika li għandhom jiġu ssimplifikati u l-għbir ta' data li għandu jitnaqqas/jingiebb fi tmiemu.

**3. Statistika ta' hafna għanijiet u gwadann fl-effiċjenza fil-produzzjoni****Għan 3.1**

L-implimentazzjoni gradwali, b'kont meħud tal-ispejjeż generati fis-SSE mill-implimentazzjoni, ta' arkitettura ta' negozju tas-SSE li tippermetti produzzjoni iżjed integrata tal-istatistika Ewropea; l-armonizzazzjoni u l-istandardizzazzjoni ta' metodi ta' produzzjoni ta' statistika u metadata; it-titjib tal-integrazzjoni orizzontali (mal-isferi statistiċi kollha) u vertikali (mal-imsieħba tas-SSE kollha) tal-proċessi ta' produzzjoni statistika fis-SSE rigward il-prinċipju tas-sussidjarjetà; l-użu u l-integrazzjoni ta' sorsi multipli ta' data; il-produzzjoni ta' statistiċi għal hafna għanijiet. Sejra tingħata attenzjoni partikolari għal kwestjonijiet ta' kunfidenzjalità li se jqumu b'aktar użu, riutilizzazzjoni u skambju ta' mikrodata u registri amministrattivi.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- iktar użu ta' data amministrattiva xierqa fl-oqsma statistiċi kollha;
- l-identifikazzjoni u l-użu ta' sorsi ġodda ta' data għal statistika Ewropea;
- iżjed involviment tal-Kummissjoni (Eurostat) u ta' awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika fit-tfassil tar-rekords amministrattivi;

**▼B**

- użu usa' ta' tqabbil statistiku u tekniki għall-konnessjoni ta' data sabiex tiżdied l-offerta tal-istatistika Ewropea;
- l-użu tal-approċċ Ewropew għall-istatistika għal rispons ta' politika rapidu f'kazijiet speċifiċi u debitament ġustifikati;
- iżjed integrazzjoni ta' proċessi ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea permezz ta' azzjonijiet ikkoordinati tas-SSE;
- iżjed armonizzazzjoni ta' kunċetti statistiċi f'oqsma differenti tal-istatistika;
- l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' infrastruttura ta' referenza flessibbli tal-IT u standards tekniċi għat-titjib tal-interoperabilità, il-kondiviżjoni ta' data u metadata, u mmudellar komuni ta' data;
- l-użu ta' għodod standard tal-IT matul il-proċessi statistiċi ta' negozju;
- l-iżvilupp ta' standards metodoloġiċi sabiex jiżdied l-użu u d-disponibbiltà ta' metodoloġiji armonizzati (inkluzi approċċi ta' moduli mhallta għall-gbir ta' data) u metadata armonizzata;
- it-tiżbiġ tar-rwol tar-reġistri statistiċi ta' negozju bhala l-post fejn l-unitajiet statistiċi għall-istatistika kollha relatati man-negozju jinżammu u jintużaw bhala sors għal kontijiet nazzjonali; u
- it-titjib tal-provvista tal-metadata, jiġifieri informazzjoni ta' sfond dwar kif id-data tingabar, il-kwalità tad-data u dwar kif id-data ssir tinftiehem aktar faċilment mill-utenti.

**Għan 3.2**

L-iżgurar tal-funzjonament tajjeb u l-koerenza tas-SSE permezz ta' kollaborazzjoni u komunikazzjoni effikaċi.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- appoġġ effikaċi u effiċjenti għal shubija fis-SSE;
- id-definizzjoni u l-implimentazzjoni ta' proċessi għall-kondiviżjoni tal-piżijiet u tax-xogħol fis-SSE; u
- l-iżvilupp ulterjuri ta' networks kollaborattivi u li dawn isiru operattivi.

**4. Tixrid u komunikazzjoni****Għan 4.1**

Li s-SSE ssir l-ewwel sors ta' data dwar l-istatistika Ewropea għall-utenti kollha u, b'mod partikolari, għal dawk li jiehdu d-deċiżjonijiet fis-settur pubbliku u dak privat, bil-provvista ta' servizz ta' informazzjoni statistika ta' kwalità bbażat fuq il-prinċipji ta' access hieles u faċli għal statistika Ewropea.

L-intesifikazzjoni u l-estensjoni tad-djalogu bejn l-utenti u l-produtturi ta' statistika sabiex jinqadew il-htigijiet tal-utenti għal statistika ta' kwalità. L-involviment bikri tal-utenti fl-iżviluppi l-godda huwa fattur ewlieni sabiex jittejjbu l-effikaċja u l-effiċjenza tas-SSE.

L-estensjoni u r-razzjonalizzazzjoni tal-firxa ta' prodotti ta' tixrid sabiex jintlaħqu l-htigijiet tal-utenti li jkunu qeghdin jużaw teknoloġiji godda.

It-twaqqif ta' infrastruttura effiċjenti meta mqabbla mal-ispiza, integrata u sigura fi hdan l-SSE għal access għal data kunfidenzjali ta' statistika uffiċjali għall-finijiet xjentifiċi.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- ir-rikonossiment tas-SSE bhala l-ewwel punt ta' referenza għall-utenti ta' statistika Ewropea;

**▼B**

- l-implimentazzjoni ta' infrastruttura sigura integrata għall-aċċess għall-mikro-data tal-Unjoni;
- l-implimentazzjoni ta' sistema li tindirizza t-talbiet tal-utenti għal aċċess immedjat u parir fl-interpretazzjoni ta' informazzjoni statistika;
- l-aġġustament ta' prodotti ta' disseminazzjoni għall-htigijiet tal-utenti bl-użu ta' teknoloġiji godda;
- numru ikbar ta' riżultati statistiċi dwar kwistjonijiet trażversali;
- l-użu akbar ta' teknoloġiji godda ta' komunikazzjoni u tixrid (eż. dawk ibbażati fuq SDMX);
- offerta akbar ta' ġabriet ta' mikrodata għall-finijiet ta' riċerka statistika f' konformita' mal-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali dwar il-kunfidenzjalità tad-data; u
- it-tnejja ta' ġabriet tad-data biex jiffaċilitaw l-użu ta' data statistika għal finijiet edukattivi u ta' riċerka.

**5. Tahriġ, innovazzjoni u riċerka****Għan 5.1**

Is-sodisfazzjon ta' htigijiet ta' tagħlim u żvilupp fis-SSE bbażati fuq kombinazzjoni ta' korsijiet ta' tahriġ u opportunitajiet ta' tagħlim u żvilupp.

It-titjib tal-kollaborazzjoni bejn il-membri tas-SSE għat-trasferiment ta' għarfien u l-kondiviżjoni u l-implimentazzjoni tal-aħjar prattiki u approċċi innovattivi komuni fil-produzzjoni tal-istatistika.

L-organizzazzjoni tal-attivitajiet, il-partecipazzjoni u l-kontribuzzjoni tal-komunitajiet ta' riċerka fit-titjib tal-linji ta' produzzjoni statistika u tal-kwalità tal-informazzjoni statistika uffċjali.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-iżvilupp ta' lawrja postgradwatorja (eż. Masters fl-Istatistika Uffċjali);
- il-provvista ta' programmi ta' tahriġ li jindirizzaw il-htigijiet tal-utenti u ta' ċittadini oħra;
- l-applikazzjoni usa' ta' riżultati ta' proġetti ta' riċerka dwar il-produzzjoni u t-tixrid ta' statistika;
- ir-rikonoxximent tas-SSE bħala punt ta' referenza għall-komunitajiet tar-riċerka statistika;
- l-involvement estensiv tal-komunitajiet ta' riċerka f'attivitajiet ta' riċerka fi statistika uffċjali; u
- l-implimentazzjoni ta' strumenti adegwati għall-iskambju ta' prattiki u l-implimentazzjoni ta' soluzzjonijiet komuni fis-SSE.

**III. SHUBIJA****1. Shubija fis-SSE u lil hinn minnha**

Fl-ispirtu ta' 'shubija, l-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika u l-Kummissjoni (Eurostat) huma responsabbli għall-iżvilupp, produzzjoni u tixrid ta' statistika Ewropea.

**Għan 1.1**

L-implimentazzjoni tal-qafas imtejjeb tal-governanza tas-SSE.

## ▼B

L-għan se jiġi implimentat permezz tal-implimentazzjoni tar-reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 u tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/504/UE tas-17 ta' Settembru 2012 dwar l-Eurostat <sup>(1)</sup>;

## Għan 1.2

It-titjib tar-rwol ta' koordinazzjoni tal-Kummissjoni (Eurostat) bħala l-Uffiċċju Statistiku tal-Unjoni Ewropea.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-assoċjazzjoni tal-Kummissjoni (Eurostat) mal-inizjattivi kollha tal-Kummissjoni rigward l-aspetti statistiċi fi stadju bikri; u
- l-organizzazzjoni ta' djalogi regolari bejn il-partijiet interessati fl-ogħla livell ta' manigment.

## Għan 1.3

It-tiġid tal-kooperazzjoni mal-ESCB u mal-organizzazzjonijiet Ewropej u dawk internazzjonali involuti fil-produzzjoni ta' data għall-finijiet statistiċi jew amministrattivi permezz ta' proġetti komuni u żviluppi kkoordinati. L-iżgurar ta' konsistenza bejn l-istandards Ewropej u dawk internazzjonali.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-implimentazzjoni ta' qafas ta' kwalità komuni għas-SSE u l-ESCB;
- iktar involviment tal-Kummissjoni (Eurostat) fi gruppi konsultattivi internazzjonali;
- id-definizzjoni u l-implimentazzjoni ta' modi ġodda ta' kooperazzjoni bil-għan li jkun żgurat li żviluppi statistiċi jkunu kkoordinati tajjeb bejn organizzazzjonijiet internazzjonali u li x-xogħol ikun allokat b'mod effiċjenti; u
- l-implimentazzjoni tal-manwali tas-Sistema tal-Kontijiet Nazzjonali tan-Nazzjonijiet Uniti, tal-ESA, tas-Sistema tal-Kontijiet Ambjentali u Ekonomiċi tan-Nazzjonijiet Uniti, tal-Kontijiet Ambjentali u Ekonomiċi Ewropej, u tal-Bilanċi tal-Pagamenti.

## Għan 1.4

Il-promozzjoni u l-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' konsulenza statistika u ta' assistenza statistika f'pajjiżi barra l-Unjoni b'konformità mal-prijoritajiet tal-politika barranija tal-Unjoni, b'enfasi partikolari fuq it-tkabbir u l-Politika Ewropea tal-Viċinat.

L-għan se jiġi implimentat permezz ta':

- l-eżerċitar ta' rwol mexxej tas-SSE fl-arena internazzjonali;
- il-provvista ta' data ta' kwalità għall-finijiet tal-politika barranija tal-Unjoni;
- l-appoġġ għas-servizzi tal-Kummissjoni għall-implimentazzjoni ta' politiki ta' żvilupp u ta' kooperazzjoni internazzjonali, fir-relazzjonijiet tagħhom ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u fi kwistjonijiet ta' interess statistiku komuni ma' reġjuni ta' pajjiżi terzi jew ma' pajjiżi terzi;
- id-disseminazzjoni ta' data statistika rilevanti għall-appoġġ tal-proċess u n-negożjati ta' tkabbir;
- il-minimizzazzjoni ta' talbiet għal derogi minn Stati Membri ġodda li jwasslu għal nuqqas ta' disponibbiltà tad-data;
- l-istabbiliment ta' ftehimiet u Memoranda ta' Ftehim ma' pajjiżi terzi;
- it-tfassil u l-implimentazzjoni ta' programmi ta' kooperazzjoni teknika;
- assistenza teknika ffukata fuq l-armonizzazzjoni u l-provvista tad-data; u
- it-titjib ta' attivitajiet ta' kooperazzjoni u koordinazzjoni fost il-membri tas-SSE.

<sup>(1)</sup> ĠU L 251, 18.9.2012, p. 49.